

美味しいコーヒーに出会う旅

農家さんとの交流から
コーヒーフェスティバルまで

3年ぶりに
再開!

in
東ティモール



東南アジアに位置する東ティモール。さんさんと降りそそぐ太陽、山から引いた新鮮な水、多様な日陰樹……豊富な自然の力と、農家一人ひとりの手作業によって、パルシクの有機フェアトレードコーヒーは作られています。今回の旅では、コーヒー産地で農家さんと交流するだけではなく、年に一度の東ティモール・コーヒーフェスティバルに参加し、コーヒーのカッピングやテイスティングを始めとした様々なイベントを楽しみます。



コーヒーフェスティバルでの
カッピングの様子

訪問地：東ティモール(ディリ、マウベシ)

8日間

開催時期：2022年10月25日(火)～11月1日(火)

旅の 見どころ

パルシク
東ティモール現地事務所
代表・伊藤淳子



お待たせ
ご報告!

- 東ティモール・コーヒーフェスティバル2022に参加!
東ティモール全国から集まったコーヒーのカッピングコンペティションに参加またはテイスティング体験、コーヒー農家や業界関係者との交流、カフェ巡りなど
- 有機コーヒー栽培やフェアトレードの取り組みを知る
- 産地を訪れ農家の暮らしや人びとの思いに触れる

旅行日程

日付(曜日)	プログラム	宿泊地
10/25(火)	成田空港集合 成田→ディリ(経由便)	
10/26(水)	ディリ着 コーヒーフェスティバルに参加/市内観光	ディリ市内
10/27(木)	コーヒーフェスティバルに参加 カッピングコンペティション/テイスティング	ディリ市内
10/28(金)	コーヒーフェスティバルに参加 二次加工場を訪問	ディリ市内
10/29(土)	マウベシへ移動 コーヒー畑訪問、農家さんと交流	マウベシ
10/30(日)	コーヒー畑訪問、農家さんと交流 ディリへ移動	ディリ市内
10/31(月)	ディリ→成田(経由便) 移動日	
11/1(火)	成田空港解散	

※現地側の都合などによって変更になる場合があります。
※カッピングコンペティションへの参加は国際審査員資格をお持ちの方に限ります。資格をお持ちでない方も出品品のテイスティングができます。

訪問するコーヒー組合

ココマウ(COCAMAU)組合

- ・設立年：2004年
- ・組合員数：728世帯
- ・生産地：アイナロ県マウベシ郡
- ・標高：1,200～1,700m
- ・品種：アラビカ種
(ティモール・ハイブリッド、
ティピカ)



ココマウ組合のコーヒー畑改善
事業の一環で育苗の様子

申込締切：2022年9月12日(月)

旅行代金：258,000円

*旅行代金とは別に燃料サーチャージ(48,600円～)がかかります。詳細は裏面をご確認ください。*燃料サーチャージ代金は8月現在の金額で、今後上がる可能性があります。その場合は差額分も頂戴します。*往復航空運賃(経由便で、成田⇄ディリ)、宿泊費、食費、移動費、入国税・航空税等含む。

ツアー詳細はWebへ

https://www.parcic.org/news/tour/tour_timor/20986/



現地プログラム企画：特定非営利活動法人 パルシク

旅行企画：風の旅行社 受託販売：ピース・イン・ツアー

旅行条件

- ①旅行期間：2022年10月25日(火)～11月1日(火)
- ②旅行代金：258,000円
※上記ご旅行代金とは別に航空会社が定める燃油サーチャージがかかります
49,000円(フィリピン航空／2022年8月現在)
48,600円(日本航空／2022年8月現在)
- ③最少催行人数：5名
- ④出発空港：成田空港
- ⑤添乗員：なし。プログラム企画担当者が同行。
- ⑥利用ホテル(宿泊先)：D'Cityまたは同等クラス(ディリ)
Sara Restaurant & Hotelまたは同等クラス(マウベン)
民泊(集落)*寝袋をご用意していただく可能性があります。
- ⑦利用航空会社：フィリピン航空(東京-マニラ-デンパサール間)
ウイングスティモール又はティモールエアウェイズ
(デンパサール-ディリ間)
日本航空(東京-シンガポール間)
シルクエア(シンガポール-ディリ間)
- ⑧食事：東ティモール国内での全行程食事付き

募集型企画旅行契約

- (1)この旅行は、株式会社風の旅行社(観光庁長官登録旅行業第382号、以下、「当社」という)が企画・募集し実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下、「旅行契約」という)を締結することになります。
- (2)旅行契約の内容・条件は、パンフレット、本旅行条件書、出発前にお渡しする最終旅行日程表及び当社の「旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)」(以下、「当社約款」という)によります。

旅行のお申し込みと契約の成立

当社所定の旅行申込書にご記入の上、下記の申込金を添えてお申し込み下さい。電話、FAX、メール等の通信手段によるお申し込みの場合は、当社が予約を承諾した後に「ご出発までの手続き」をお送り致しますので、お客様が同書類を受け取られてから3日以内もしくは当社が指定する期日までに申込金または旅行代金全額のお支払いと、申込書の提出をお願い致します。当社が申込金または旅行代金全額を受領した時点で旅行契約が成立します。期日までにお支払いがない場合は、お申し込みはなかったものとして取り扱いますのでご注意ください。

ご旅行代金が50万円以上	80,000円
旅行代金が30万円以上50万円未満	50,000円
ご旅行代金が30万円未満	30,000円

旅行代金に含まれるもの

- 旅行日程に明示された以下のものが含まれます。
- (1)利用運送機関の運賃・料金(エコノミークラス席利用料金とします)
 - (2)送迎バス等の料金(移動等のバス又は車代)
 - (3)観光の料金(バス料金、ガイド料金、入場料金)
 - (4)宿泊の料金(2～3人1室利用、税、サービス料金含む)
 - (5)食事の料金(朝食×5回、昼食×6回、夕食×6回)
 - (6)運送機関が課す付加運賃・料金(例：燃油特別付加運賃)
 - (7)旅行行程中の日本国内の空港施設使用料および海外空港税類、査証料等
 - (8)手荷物運搬料金(航空会社の規定重量、容積、個数の範囲内)
 - (9)団体行動中の心付
- 上記諸費用は、お客様のご都合により、一部利用されなくても原則として払い戻しは致しません。

旅行代金に含まれないもの

- 上記の他は旅行代金に含まれません。その一部を例示します。
- (1)超過手荷物料金(規定の重量、容量、個数を越える分について)
 - (2)クリーニング代、電報・電話料、ホテルのボーイ・メイドに対する心付、飲物代、その他追加飲食費等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料
 - (3)渡航手続関係諸費用(旅券印紙代、予防接種料金、渡航手続取扱料金)
 - (4)希望者のみが参加されるオプションツアーの料金
 - (5)お一人部屋を利用される場合の追加代金
 - (6)日本国内のご自宅と集合地・解散地間の交通費、宿泊費等
 - (7)傷害・疾病に関する医療費及び救援に関わる費用

旅行契約の解除・払い戻し

お客様は次に定める取消料を当社に支払って旅行契約を解除することができます。

旅行開始日がピーク時であって、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目に当たる以降31日目に当たる日まで旅行代金の10%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降3日目に当たる日まで旅行代金の20%
旅行開始日の前々日、前日、旅行開始日当日旅行代金の50%
旅行開始日の無連絡不参加、または旅行開始後の取消旅行代金の100%
※ピーク時とは、旅行開始日が4/27～5/6、7/20～8/31、12/20～1/7のいずれかに当たる場合を指します。

旅程補償

当社は、旅行契約内容の重要な変更が生じた場合は、当社旅行条件書に定める条件により、その変更内容に応じて1～5%に相当する変更補償金を旅行終了日の翌日から起算して30日以内に支払います。ただし、お客様1人に対して1旅行契約につき旅行代金(追加代金を加えた合計額)の15%を限度とします。

お客様の責任

お客様は、旅行契約を締結するに際しては、当社から提供された情報を活用し、旅行者の権利義務その他の旅行契約の内容について理解するよう努めなければなりません。

個人情報の取扱について

(1)当社および受託旅行者は、旅行申込書に記載いただいた個人情報について、お客さまとの連絡、運送・宿泊機関等の手配、ご旅行アンケート送付、弊社発行の通信の送付等に利用させて頂きます。詳しくは弊社ホームページ(<http://www.kaze-travel.co.jp/>)のプライバシーポリシーをご参照下さい。

ご旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は、2022年7月25日現在を基準としております。またご旅行代金は2022年7月25日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。



その他

- (1)渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報ホームページ」<http://www.forth.go.jp/>でご確認下さい。
- (2)渡航先(国又は地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。お申し込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡しします。また、「外務省海外安全ホームページ」<https://www.anzen.mofa.go.jp/>でもご確認ください。

旅行企画・実施

株式会社 風の旅行社

観光庁長官登録旅行業第1382号
(社)日本旅行業協会(JATA)正会員

 旅行業公正取引協議会会員  ボンド保証会員

〒164-0001 東京都中野区中野4-7-1 野口ビル6F
総合旅行業務取扱管理者 原 優二

株式会社 ピース・イン・ツアー

東京都知事登録旅行業第3-7212号 (社)日本旅行業協会(JATA)正会員
〒165-0026 東京都中野区新井2-30-4 I.F.Oビル7F
総合旅行業務取扱管理者 小山耕太
電話：03-5860-0071 FAX：03-5860-0072
E-mail：info@pitt.co.jp

受託販売

お申込み・お問合せはパルシックへ

現地プログラム企画

特定非営利活動法人 パルシック PARCIC

〒101-0063 東京都千代田区神田淡路町1-7-11 東洋ビル1階
電話：03-3253-8990 Fax：03-6206-8906

Eメール：office@parcic.org

WEB: <https://www.parcic.org>

(メール、電話、ファックスでお申し込みください)

パルシックは…地球の各地で暮らす人と人が、国家の壁を越えて、助け合い、支えあい、人間的で対等な関係を築くことをめざしています。東ティモールでは、2002年からコーヒー生産者の支援を行い、フェアトレード商品として日本に輸入、販売しています。